

# Información sobre la hepatitis C

## ¿Qué es la hepatitis?

"Hepatitis" significa hinchazón del hígado. El hígado es un órgano importante. Descompone todo lo que come, bebe, inhala, se inyecta o absorbe a través de la piel. Usted no puede vivir sin su hígado. Un virus suele ser la causa de la hepatitis.

## ¿Qué es la hepatitis C?

La hepatitis C es un virus que infecta el hígado. La mayoría de las personas no tiene síntomas durante muchos años. Con el tiempo, la hepatitis C puede provocar que el hígado se engrose y cicatrice. Esta cicatrización se llama "fibrosis". A medida que la cicatrización empeora, el hígado no funciona adecuadamente. La etapa tardía de la cicatrización se llama "cirrosis". La cirrosis puede tener como consecuencia insuficiencia hepática o cáncer de hígado que son potencialmente mortales.

Si a usted o a alguien que conoce le diagnostican hepatitis C, ¡hay buenas noticias! Hay una cura. Hoy en día existen tratamientos que pueden curar este virus y casi todas las personas que reciben el tratamiento contra la hepatitis C se curan. El tratamiento con antivirales de acción directa (llamados "DAA") pueden curar la hepatitis C y la cura puede prevenir o retardar el daño del hígado. Obtenga más información sobre el tratamiento de la hepatitis C.

## ¿Cuáles son los síntomas de la hepatitis C?

Muchas personas con hepatitis C no tienen síntomas y no saben que están infectadas. Si hay síntomas, estos pueden incluir: fiebre, sensación de cansancio, no querer comer, malestar estomacal, vómitos, orina oscura, heces de color pálido, dolor en las articulaciones y coloración amarillenta de la piel y los ojos.

## ¿Cómo se transmite la hepatitis C?

La hepatitis C se transmite cuando la sangre de una persona que tiene el virus entra al cuerpo de otra que no lo tiene. La hepatitis C NO se transmite por contacto casual, como los estornudos, los abrazos, ni al compartir utensilios para comer o beber.

## ¿Cómo se puede prevenir la hepatitis C?

Aunque actualmente no hay una vacuna para prevenir la hepatitis C, hay formas de reducir el riesgo de infectarse con el virus de la hepatitis C.

**Si consume drogas**, compartir utensilios al inyectarse o inhalar aumenta las probabilidades de contraer la hepatitis C. No comparta nada que pueda tener siquiera un rastro de sangre, incluso si no se puede ver. No comparta agujas, amarres, agua, pajillas ni billetes. El virus de la hepatitis C podría estar en ellos. Cuando se prepare para inyectar y se inyecte, use siempre un equipo nuevo y use solo el suyo. Además, al inhalar cocaína u otras drogas, use su propia pajilla. Si debe volver a usar algo, márchelo para saber que es suyo y solo suyo.

**Elija siempre un estudio autorizado de tatuajes o piercing.** Cuando los artistas corporales no siguen las prácticas estándar para prevenir las infecciones, se puede transmitir la hepatitis C. Si se hace un tatuaje o un piercing con alguien que no sigue las normas de seguridad adecuadas, puede contraer hepatitis C a través de las agujas, la tinta para tatuar o los lugares de trabajo antihigiénicos. Asegúrese de que la persona que le hace el tatuaje o el piercing esté autorizado por el estado y evite las fiestas de tatuajes y piercings en la casa, a menos que el artista sea un profesional autorizado. No comparta artículos de cuidado personal. A menudo, las personas se cortan mientras se afeitan o les sangran las encías mientras se cepillan los dientes. Porque incluso pequeñas cantidades de sangre de una persona con hepatitis C potencialmente pueden infectar a alguien.

**No comparta artículos como cepillos de dientes, rasuradoras, cortaúñas, máquinas de cortar pelo, ni tijeras.** Si tiene hepatitis C, asegúrese de mantener estos artículos lejos del alcance los niños.

**Use protección cuando tenga relaciones sexuales.** La hepatitis C también se puede transmitir a través de las relaciones sexuales, aunque no tan fácilmente como con el uso de drogas inyectables. Si usted es un hombre que tiene relaciones sexuales con hombres con VIH, corre el riesgo de contraer hepatitis C durante las relaciones sexuales. El riesgo no es tan fácil como durante el coito anal o el sexo rudo. Asegúrese de usar condones y mucho lubricante durante las relaciones sexuales para evitar el sangrado. Hágase la prueba de detección del VIH y de otras infecciones de transmisión sexual y, si el resultado es positivo, comience el tratamiento de inmediato.

## ¿Quién está en riesgo de contraer hepatitis C?

- Personas que se inyectan drogas, incluyendo las que se inyectaron una vez hace muchos años
- Receptores de concentrados de factor de coagulación hechos antes de 1987, cuando se usaron métodos menos avanzados para la fabricación de estos productos
- Receptores de transfusiones de sangre o trasplantes de órganos sólidos antes de julio de 1992, antes de que estuvieran disponibles mejores pruebas de donantes de sangre
- Pacientes de hemodiálisis
- Trabajadores de atención de salud después de pincharse con agujas con sangre de alguien infectado con el virus de la hepatitis C
- Receptores de sangre u órganos de un donante que dio un resultado positivo al virus de la hepatitis C
- Personas con infección por VIH
- Hijos nacidos de madres infectadas con el virus de la hepatitis C
- Personas que están encarceladas
- Personas que usan drogas intranasales
- Personas a las que les hicieron piercings o tatuajes con instrumentos no esterilizados

Si cree que estuvo expuesto a la hepatitis C, pero no está seguro, entonces debe hacerse la prueba de detección. Obtenga más información sobre el proceso de la prueba.

## ¿Sabía usted?

Se calcula que 3.5 millones de americanos, incluyendo más de 100,000 neoyorquinos, tienen hepatitis C, aunque más de la mitad de ellos ni siquiera lo sabe.

Ayude a Nueva York a eliminar la

# HEPATITIS C

Hágase la prueba de detección. Reciba tratamiento. Cúrese.

[health.ny.gov/nycureshepc](http://health.ny.gov/nycureshepc)



Department  
of Health